

Sapporo Kokusai Ski Resort Terms of Use

Article 1: Scope of Application

Contracts related to the use of the ski resort operated by Sapporo Resort Development Co., Ltd. shall be governed by the provisions of these terms. Any matters not specified herein shall be governed by applicable laws and regulations, as well as Japan's "Standards on Snow Sports Safety." If no such provisions exist, they shall be interpreted in accordance with general custom and practice.

Article 2: Inherent Risks of Snow Sports

Users (hereinafter referred to as the "Users") of this ski resort (hereinafter referred to as the "Resort") must acknowledge that all snow sports, including but not limited to skiing and snowboarding, inherently involve the following risks.

1. Risks associated with weather conditions such as snowfall, blizzards, rain, and dense fog (including whiteouts).
 2. Risks arising from terrain such as cliffs, slopes, uneven ground, ditches, and ravines.
 3. Risks due to snow quality or surface conditions, including icy patches, deep snow, and avalanches.
 4. Risks caused by natural obstacles such as trees, stumps, bushes, rocks, and exposed ground.
 5. Risks of collision with man-made structures such as lift poles, signs, ropes, and mats.
 6. Risks of collision with snow vehicles.
 7. Risks associated with the use of snow parks or similar facilities.
 8. Risks arising from excessive speed.
 9. Risks of self-inflicted falls.
 10. Risks of collision with other Users.
 11. Risks due to fatigue, alcohol consumption, medication, or poor physical condition.
 12. Risks arising from the use of improper or unsuitable equipment.
 13. Other similar risks.
-

Article 3: Compliance with Signs and Instructions

Users must follow all signs, instructions, announcements, and warnings indicated on trail maps, as well as any directions given by patrol personnel or Resort staff.

Article 4: Prohibited Acts

The following acts are strictly prohibited for all Users.

1. Entering or skiing in areas outside the controlled zones or in prohibited zones (hereinafter referred to as "Restricted Areas").
2. Entering or skiing on closed trails.
3. Intentionally skiing close to other Users or to natural or artificial objects such as trees or lift poles.

4. Interfering with the operations of lifts or gondolas.
 5. Approaching any snow vehicles.
 6. Skiing in any state of impaired physical or mental condition due to the influence of alcohol or drugs.
 7. Hiking up within the trails for purposes such as mountaineering.
 8. Illegally reselling lift tickets.
 9. Remaining stationary or sitting for extended periods on the trail.
 10. Monopolizing or occupying the slope by creating jumps, kickers, setting up poles, or other similar acts without permission from the Resort.
 11. Conducting sales or hosting events without permission from the Resort.
 12. Providing paid lessons or conducting group instruction on skiing, snowboarding, or other snow sports without permission from the Resort.
 13. Engaging in solicitation or touting within the Resort.
 14. Operating drones within Resort airspace without permission from the Resort.
 15. Disposing of or leaving cans, cigarette butts, or other trash outside designated areas.
 16. Allowing animals such as dogs to run free within the ski resort.
 17. Damaging the natural environment of the mountain.
 18. Engaging in any conduct similar to that described above.
-

Article 5: Duty to Reduce Speed

Users must reduce their speed under the following circumstances.

1. Where signs indicate reduced speed.
 2. Where terrain or obstacles make it difficult to see ahead.
 3. Where snow coverage is insufficient, such as early in the season or in spring.
 4. When visibility is poor due to snowfall, blizzards, fog, or sunset (including whiteouts).
 5. When approaching natural obstacles such as trees or artificial structures such as lift poles, nets, or ropes.
 6. At trail junctions or narrow sections of a trail.
 7. When approaching lift boarding or unloading areas.
 8. When the trail is crowded.
 9. When approaching patrol personnel or snow vehicles operating under official duties.
 10. When skiing or snowboarding in any other area where not slowing down would be dangerous.
-

Article 6: Obligations While Skiing/Snowboarding

Users must ski or snowboard in accordance with the following provisions.

1. Control your speed according to the terrain, weather, snow conditions, skill level, and congestion on the slope.
2. Yield to skiers/snowboarders approaching from above when starting, merging, or crossing a trail.
3. Pay attention to the movements of skiers and snowboarders ahead and maintain a safe distance.

4. When overtaking, leave ample space while accounting for any possible sudden movements by the other Users.
 5. If you fall, clear the trail as quickly as possible and move to the side.
 6. When stopping or ascending/descending manually on the trail, use the edge of the trail.
 7. Do not sit or stop in narrow or low-visibility areas.
 8. When patrol personnel or snow vehicles are on duty, yield to their operations, give way, and either stop or proceed slowly.
 9. Attach safety straps or retainers to prevent equipment from sliding away and causing harm to others.
-

Article 7: Obligations When Using Special Trails or Snow Parks

Users must observe the following rules.

1. Ski or snowboard within the limits of your own ability and skill.
 2. Check the safety of the landing area before starting.
 3. Wear a helmet and other necessary protective gear.
 4. Follow all posted notices and warnings.
-

Article 8: Commercial User by Groups or Organizations

1. If the Resort is to be used for commercial purposes by a group, organization, or individual, the representative must notify the resort in advance.
 2. The representative must take the lead in complying with these Terms of Use and ensure that all participants do so as well.
-

Article 9: Lesson Activities within the Ski Resort

1. Individuals conducting lessons in skiing, snowboarding, or other snow sports within the Resort (hereinafter referred to as "Instructors") must obtain prior approval from the Resort in accordance with the "External Lesson Implementation Guidelines." However, this does not apply to casual advice or instruction between family members or friends.
 2. Instructors must not conduct lessons in areas or in ways that obstruct other Users.
 3. Instructors must provide thorough safety guidance to participants and offer instruction tailored to each participant's skill level, taking into account weather, snow, and slope conditions.
 4. Instructors must ensure that participants comply with these Terms of Use.
 5. The Resort assumes no responsibility for any accidents or issues that occur during lesson activities. Each party must handle accidents or disputes arising during lessons on their own responsibility.
 6. Any other matters related to lesson activities within the Resort shall be governed by the provisions of the "External Lesson Implementation Guidelines."
-

Article 10: Obligations of Parents and Guardians

1. Parents and guardians must assess the ability of any accompanying children and ensure that children are not exposed to danger.
 2. Parents and guardians must make efforts to instruct any accompanying children on the matters set forth in these Terms and Conditions.
-

Article 11: Cooperation in the Event of an Accident

1. In the event of an accident, both witnesses and those involved must promptly report the circumstances to patrol staff or other Resort personnel. In some cases, you may be asked to provide first aid.
 2. In the event of an accident, all Users must make reasonable efforts to assist the injured.
 3. Those involved or witnessing an accident must exchange identification with one another.
 4. In the event of an accident, all persons involved or witnessing the incident must accurately provide details of the accident, their names, and contact information upon request by resort staff.
-

Article 12: Safety Equipment

Users are strongly encouraged to wear helmets and other appropriate safety equipment.

Article 13: Recommendation to Obtain Insurance

Users are strongly encouraged to obtain accident or liability insurance to prepare for possible incidents.

Article 14: Rescue Operations in Restricted Areas

The Resort assumes no responsibility for any injuries or accidents that occur within Restricted Areas. No search or rescue operations will be conducted at the User's request if they enter such Restricted Areas.

If the Resort conducts rescue operations in Restricted Areas at the request of public authorities such as the police or fire department, the User will be charged the following fees. Moreover, if the Resort incurs any damages during rescue or support operations, those costs will also be charged to the User.

Basic Fee: ¥50,000 per hour

Labor Cost: ¥5,000 per person per hour

Snow Vehicle Usage Fee: ¥50,000 per vehicle per hour

Snowmobile Usage Fee: ¥10,000 per vehicle per hour

Gondola Usage Fee: ¥2,500 per person per round trip

* Labor costs are subject to the following additional rates depending on the time of rescue operations:

- From 5:00 p.m. to 10:00 p.m.: +25%
- From 10:00 p.m. to 10:00 a.m.: +50%



コース外 (滑走禁止エリア 管理区域外) での救助費用について

管理区域外は当スキー場の救助の範囲ではありませんので、万が一負傷者の発生及び遭難事故等により当スキー場に(本人、家族、知人、友人等から)救助を求めた場合、救助費用の実費を当社から救助者本人及び関係者へ請求いたします。また、行政(警察・消防等)からの依頼により、当社が救助活動に参加した場合も同様に請求いたしますのでご承知おきください。また、滑走禁止エリアに於いても同様に救助費用を請求致しますのでご承知おきください。

・基本料	50,000円	(対策本部費、救助用具代、電報代等の1時間あたり)
〈追加料金〉		
・人件費	5,000円	1時間/1名
・雪上車	50,000円	1時間/1台
・スノーモービル	10,000円	1時間/1台
〈割増適応〉		
救助活動時間が午前5時を過ぎた場合は、上記人件費に25%加算します。また、午後10時から午前5時までの活動については、50%加算します		
〈その他料金〉		
その他、救助活動に際し発生した損害、費用について、当社が別途定める料金をお支払いいただきます		
・ゴンドラ乗車料	2,500円	1往復/1名

当社がスキー場利用者の安全、規則、事故の未然防止のために設置したロープ、看板等を越えて滑走することを禁じます。当スキー場(ゲレンデ、駐車場等)を利用した上で冬山登山、山岳スキー(バックカントリー)を目的に管理区域外へ入山する場合は、必ず警察署等へ登山計画書を提出した上で、自身の判断により十分な装備を携行して、入山してください。十分な知識経験を有するか、自身に知識経験が不足する場合は相応なガイド、もしくは同行人との入山をお勧め致します。

Sapporo kokusai snow area Charges for outside the controlled area

Help from the ski resort for injury, distress or other reasons outside the designated courses or prohibited area of the ski resort will incur charges for the actual cost of rescue as outlined below. Please be advised that charges also apply to cover the costs of resort staff participation in rescue activities performed at the request of the authorities (police, fire department, etc.)

・Basic rescue charge	¥50,000	(up to 1 hour after the call for help, to be carried over for overtime, incl. personnel and other expenses)
Prohibited Area and outside the controlled area of ski resort.		
〈Additional charges〉		
・Personnel costs	¥5,000	(Hours/person)
・Snow groomer	¥50,000	(Hours/1 unit)
・Snow mobile	¥10,000	(Hours/1 unit)
〈Application of extra charges〉		
For rescue after 17:00, 25% will be added to the above to the personnel cost		
〈Other charges〉		
For the damages and expenses incurred during the rescue operation, you will be required to pay a separate fee.		
・Gondola ride fee	¥2,500	(One round trip/person)

For your own safety, please do not cross ropes or go into areas marked by the resort as No Entry. Prior to using this ski resort for entry into non-controlled areas purpose of mountain climbing or backcountry skiing, you must file a Mountain Climbing Plan with the Hokkaido Police. If you do not have enough knowledge and experience, we recommend that you join the appropriate guide or accompany you.

If the Resort suffers damages due to a User's willful misconduct, negligence, violation of laws, or violation of these Terms and Conditions, the Resort reserves the right to claim compensation from that User for the full amount of damages incurred.

Article 16: Refusal of Use

The Resort reserves the right to suspend lift ticket privileges and deny access to the Resort in any of the following cases.

1. When the Resort determines that the User is not using the facilities in accordance with these Terms of Use, or is likely not using the facilities in accordance with these Terms of Use.
 2. When the User makes unreasonable demands or requests beyond what the Resort can accommodate.
 3. When the User's conduct violates laws, public order, or morality.
 4. When the User is intoxicated or otherwise deemed unsafe to participate.
 5. When natural disasters, epidemics, or other unavoidable circumstances hinder Resort operations.
 6. When the User fails to follow the instructions of the patrol or Resort staff.
 7. When the User is, or is suspected of being, affiliated with an organized crime group, a member thereof, or any other antisocial organization as defined by law.
 8. When there are other legitimate reasons for refusal.
-

Article 17: Restriction of Use

The Resort may restrict access to all or part of the facilities when safety cannot be ensured due to weather conditions, epidemics, or other unavoidable circumstances.

Article 18: Amendment of Terms

These Terms of Use are subject to change in response to social conditions and environmental factors.

Any revisions to these Terms of Use, including their content and effective date, will be announced in advance through the Internet or by other appropriate means before taking effect.

(Supplementary Provisions) Establishment, Enforcement, and Revision

These Terms of Use shall take effect as of November 1, 2024.

Revised on October 15, 2025.

Sapporo Resort Development Co., Ltd.

Sapporo Kokusai Ski Resort

061-2301 Jozankei 937, Minami-ku, Sapporo (Japan)

Tel 011-598-4511 www.sapporo-kokusai.jp